FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

6501

51 — 1

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIEME DU CA

Province: Nova Scotia — District No.: 51 — S. District No.: — Enumeration District / District du recenseur No.: 1 — in / dans: Orchat township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 7

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: William A Boutin — Enumerator. / Recenseur. — June 10 and 13

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMEROTES DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE FIELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify any infirmity). / INFIRMITÉS (Spécifier toute infirmité).	
Dwelling House.	Family (household) or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or substantial number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Trade or occupation.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account or other than employee.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade.	Rate of earnings per hour—Cents.	Using Him.	Against accident to Him.	Cost of Insurance in cents per week.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for tuition, books, board, etc., at Universities, Colleges, Convents or Elsewhere.		
Nombre de maisons.	Familles, ménages ou institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détail.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou autrement que comme employé.	Nombre de semaines durant lesquelles il a travaillé en 1910 à son métier ou profession.	Nombre de semaines durant lesquelles il a travaillé en 1910 à un autre métier, s'il y en a.	Heures de travail par semaine à son métier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de son métier principal ou de son emploi.	Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers secondaires (ne pas inclure les loyers).	Taux du gain par heure à son métier principal ou à l'usine — Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans chaque cas.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue couramment parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour frais de scolarité, pension, etc., dans les Universités, Collèges, Couvents ou ailleurs.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Boutin Russel	Orchat	M	Son	S	Nov	1906	5	NS			English	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Hazel	Orchat	F	daughter	S	July	1908	3	NS			English	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Francis	Orchat	M	Son	S	Sept	1910	1	NS			English	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
63	69	Ballam Mercy J.	Orchat	M	Head	S	May	1879	32	NS			English	Canadian	Anglican	Farmer					—				—													
		" Rosie	Orchat	F	Sister	S	March	1875	36	NS			English	Canadian	Anglican	None					—				—													
		Boutin Elmer	Orchat	M	Head	S	Dec	1871	10	NS			English	Canadian	Anglican	None					—				—													
		" Gertrude	Orchat	M	Sister	S	May	1904	7	NS			English	Canadian	Anglican	None					—				—													
64	70	Babin Louise	Orchat	F	Head	M	June	1867	44	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	Hotel keeper					52				1000													
		" Eva May	Orchat	F	daughter	S	June	1887	24	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Harvey	Orchat	M	Son	S	July	1889	22	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	Fishing					—				—													
		" Melita	Orchat	F	daughter	S	March	1894	20	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Thomas	Orchat	M	Son	S	June	1893	18	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" James	Orchat	M	Lodger	S	April	1851	60	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
65	71	Crossland Robertson	Orchat	M	Head	M	Dec	1867	44	NS			English	Canadian	Anglican	Lumberman					52				1500													
		" Carrie	Orchat	F	Wife	M	March	1878	36	NS			English	Canadian	Anglican	None					—				—													
		" Marion	Orchat	F	daughter	S	Sept	1896	15	NS			English	Canadian	Anglican	None					—				—													
		" Florence	Orchat	F	daughter	S	Feb	1903	8	NS			English	Canadian	Anglican	None					—				—													
		" Marshall	Orchat	M	Son	S	May	1904	7	NS			English	Canadian	Anglican	None					—				—													
		Edwin Earl	Orchat	M	Son	S	Feb	1911	4/12	NS			English	Canadian	Anglican	None					—				—													
66	72	Lasiche Thomas	Orchat	M	Head	M	Sept	1840	69	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	Millman	Farming				26	7																
		" Mary	Orchat	F	Wife	M	Nov	1860	49	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		Decoste Percy	Orchat	F	Lodger	M	June	1849	68	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		Chapman Joseph	Orchat	M	Lodger	M	April	1830	81	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
67	73	Haywood Peter	Orchat	M	Head	M	Sept	1874	36	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	Grocer					52				500													
		" Suzanne	Orchat	F	Wife	M	June	1877	34	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
68	74	Hatfield Constant jr	Orchat	M	Head	M	Nov	1865	46	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	Merchant					52				1500													
		" May	Orchat	F	Wife	M	Nov	1876	33	NS			English	Canadian	Anglican	None					—				—													
		" Percy	Orchat	M	Son	S	Dec	1900	11	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Irene	Orchat	F	daughter	S	July	1903	8	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Clara	Orchat	F	daughter	S	May	1905	6	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
69	76	Landry Jane	Orchat	F	Head	M	July	1856	57	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	Housekeeper	Farm				52																	
		" Caretta	Orchat	F	daughter	S	April	1891	20	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Adonia	Orchat	M	Son	S	March 6	1893	18	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
70	77	LeBlanc Rene	Orchat	M	Head	M	Dec	1860	49	NB			French	Canadian	R.C.Catholic	Shipbuilder	Farming				52	20			1000	150	5-000		110									
		" Sibulene	Orchat	F	Wife	M	Jan	1868	43	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Raymond	Orchat	M	Son	S	Oct	1891	18	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—						1 100	10						
		" Irene	Orchat	F	daughter	S	March	1895	16	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Clarence	Orchat	M	Son	S	April	1898	13	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Eugene	Orchat	M	Son	S	Aug	1900	10	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Leon	Orchat	M	Son	S	Oct	1903	8	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Clarisse	Orchat	F	daughter	S	Nov	1900	2	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
71	78	Boudreau Mary	Orchat	F	Head	S	Oct	1842	67	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	Midwife	Farming				52				80													
		" Lizzie	Orchat	F	Sister	S	Nov	1860	48	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Denise	Orchat	M	Brother	S	Dec	1865	46	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
72	79	Power Thomas	Orchat	M	Head	M	July	1862	49	NS			Irish	Canadian	R.C.Catholic	Sheriff & Farming					52	12			400	100												
		" Martha	Orchat	F	Wife	M	Oct	1871	37	NS			French	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Mary	Orchat	F	daughter	S	Jan	1900	11	NS			Irish	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Peter	Orchat	M	Son	S	April	1902	9	NS			Irish	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Josephine	Orchat	F	daughter	S	July	1904	7	NS			Irish	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													
		" Vincent	Orchat	M	Son	S	July	1907	4	NS			Irish	Canadian	R.C.Catholic	None					—				—													

47